

Rozhodnutie riaditeľa FPU o pridelení finančných prostriedkov

Výzva č. 6/2022
Program č. 1.5.6

Žiadosti úplné - podporené

Č. žiadosti	Žiadateľ	Názov projektu	Žiadaná suma	Pridelená suma
22-156-03019	Pavel Dvořák Vydavateľstvo RAK s. r. o.	Preklady svetovej historickej literatúry s komentármi slovenských historikov (Edícia Minora)	19 500,00 €	5 000,00 €
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia sa na základe edičného plánu rozhodla podporiť nasledovnú publikáciu: Keď končí deň.			
22-156-03020	Vydavateľstvo TATRAN, spol. s r.o.	Jillian Cantorová: Krásni, malí blázni, Marina Achmedova: Denník samovražednej atentátničky, Gábor T. Szántó: 1945 a iné poviedky, Reyes Montforte: Pohľadnice z východu, Amor Towles: Lincoln Highway	37 400,00 €	18 000,00 €
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia sa na základe edičného plánu rozhodla podporiť nasledovné publikácie: Krásni malí blázni, 1945 a iné poviedky, Pohľadnice z východu.			
22-156-03079	Modrý Peter	R. M. Rilke: Sonety Orfeovi; John Milton: Vrátený raj, Samson bojovník	23 470,00 €	14 000,00 €
22-156-03084	Vydavateľstvo SLOVART, spol. s.r.o.	1_Dlhý lupeň mora, 2_Transport do Samarkandu, 3_Eva spí, 4_Ostrov morských žien, 5_Greenwoodovci, 6_Keď pradedo lyžoval do Fínska, 7_Komnata ozvien	20 000,00 €	18 000,00 €
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia sa na základe edičného plánu rozhodla podporiť nasledovné publikácie: Dlhý lupeň mora, Transport do Samarkandu, Eva spí, Greenwoodovci, Keď pradedo lyžoval do Fínska, Komnata ozvien.			
22-156-03122	Vydavateľstvo Európa, s.r.o.	Edičný plán Vydavateľstva Európa, s.r.o.	30 740,00 €	23 000,00 €

Č. žiadosti	Žiadateľ	Názov projektu	Žiadaná suma	Pridelená suma
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia sa na základe edičného plánu rozhodla podporiť nasledovné publikácie: Poviedky (pracovný názov), Moc temnoty (pracovný názov), Mystické telo, Dve symfónie (pracovný názov), O vášňach a nerestiach			
22-156-03137	SKALNÁ RUŽA	Prekladová tvorba	14 430,00 €	8 000,00 €
22-156-03178	PERFEKT a.s.	Edičný plán prekladovej literatúry vydavateľstva Perfekt	40 260,00 €	16 000,00 €
22-156-03217	IKAR, a.s.	Aurora Venturini: Sesternice/ Charles Baudelaire: Kvety zla	6 735,00 €	6 735,00 €
22-156-03243	VYDAVATEĽSTVO SPOLKU SLOVENSKÝCH SPISOVATEĽOV s.r.o.	Prekladová literatúra	56 240,00 €	30 000,00 €
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia sa na základe edičného plánu rozhodla podporiť nasledovné publikácie: Tridsať dní Musa Daghu, Do južných morí, Moderná utópia, Modrá kniha: Tajný vojnový denník 1941-1945, Ospravedlnenie, Obrazy z ciest			
22-156-03275	Marenčin PT, spol. s r. o.	Preklady 2022 Marenčin PT	8 700,00 €	8 000,00 €
22-156-03282	Vydavateľstvo Absynt, s.r.o.	Prekladová literatúra edičného plánu vydavateľstva Absynt 2022-2023	49 000,00 €	25 000,00 €
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia sa na základe edičného plánu rozhodla podporiť nasledovné publikácie: Kráľovstvo, O čase a vode, Pár slov o smútku, Ufo nad Bratislavou, Cestou do Babadagu.			
22-156-03286	Monokel s.r.o.	Úžasné dobrodružstvá Kavaliera a Claya	11 000,00 €	6 500,00 €
22-156-03289	Asociácia CORPUS	Terentius (Andria - pracovne)	4 330,00 €	4 000,00 €
22-156-03410	Mgr. Peter Chalupa - PETRUS	1/ Hermann Hesse - ROSSHALDA, 2/ Hermann Hesse - KÚPEĽNÝ HOSTĽ, 3/ Mika Waltari - NEPRIATELIA ĽUDSTVA, 4/ David Steindl Rast - LEN CEZ TEBA SOM TO JA, 5/ Agnieszka Taborska - SVET SA ZBLÁZNIL, Surrealistická príručka prežitia	41 600,00 €	18 000,00 €
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia sa na základe edičného plánu rozhodla podporiť nasledovné publikácie: Rosshalda, Kúpeľný hosť, SVET SA ZBLÁZNIL.			
22-156-03456	Portugalský inštitút	Vydanie prekladov klasickej a súčasnej lusofónnej literatúry	28 994,00 €	17 000,00 €
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia sa na základe edičného plánu rozhodla podporiť nasledovné publikácie: Uličky pamäte, Jablko v tme, Faust, Oáza v neistote.			
22-156-03515	Ing. Iva Vranská Rojková - izkona	Howard Phillips Lovecraft: Dagon a iné poviedky	4 100,00 €	3 500,00 €
22-156-03559	FACE - Fórum alternatívnej kultúry a vzdelávania	Poetry Matters (prekladová literatúra FACE 2022)	11 550,00 €	9 000,00 €
22-156-03664	Albatros Media Slovakia s.r.o.	Vydanie prekladových publikácií	13 900,00 €	12 000,00 €
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia sa na základe edičného plánu rozhodla podporiť nasledovné publikácie: Die Verwandlung, Nepravdepodobný vrah: Muž zo Skandie a vražda Olofa Palmeho, Ťažká krajina, K majáku			

Č. žiadosti	Žiadateľ	Názov projektu	Žiadaná suma	Pridelená suma
22-156-03669	Vydavateľstvo Zelený kocúr s.r.o.	Edícia Pevný bod 2022-2023	31 211,00 €	13 000,00 €
22-156-03694	Eterna Press, spol. s r. o.	2 knihy: Sylvestre Clancier, Gojko Bozovic	11 330,00 €	8 000,00 €
22-156-03764	Vydavateľstvo Pectus, s.r.o.	Maria Konopnicka: Pod zákonom	3 750,00 €	3 500,00 €
22-156-03771	Laputa, o.z.	Edícia Literárnej bašty 2022 - 2023 (preklady)	21 000,00 €	10 000,00 €
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia sa na základe edičného plánu rozhodla podporiť nasledovné publikácie: Posledné leto v meste, Veľké leto.			
22-156-03804	BRAK s. r. o.	BRAK - edičný plán vydávania prekladovej umeleckej literatúry na roky 2022/2023	50 000,00 €	40 000,00 €

Žiadosti úplné - nepodporené

Č. žiadosti	Žiadateľ	Názov projektu	Žiadaná suma	Pridelená suma
22-156-02972	Dva v jednom	Povolanie otca	3 870,00 €	0,00 €
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia navrhuje žiadosť nepodporiť vzhľadom na nepresvedčivú umeleckú kvalitu predloženej ukážky diela.			
22-156-03077	Pars Artem	Vydanie dvoch zahraničných titulov: Alexandar Čotrič (Srbsko), Dimana Ivanová (Bulharsko)	5 000,00 €	0,00 €
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia navrhuje žiadosť nepodporiť vzhľadom na nepresvedčivú umeleckú kvalitu predloženej ukážky diela.			
22-156-03313	Buď uchvátený knihou, o.z.	Alessandro D´Avenia: To, čím peklo nie je	6 925,00 €	0,00 €
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia navrhuje žiadosť nepodporiť vzhľadom na nepresvedčivú umeleckú kvalitu predloženej ukážky diela.			
22-156-03578	kapitalks	KPTL - edičný plán vydávania prekladovej literatúry v období 2022/2023	9 400,00 €	0,00 €
Zdôvodnenie komisie	Odborná komisia navrhuje žiadosť nepodporiť vzhľadom na nejednoznačný umelecký prínos do kategórie prekladovej literatúry.			

Bratislava 08.04.2022

Mgr. Jozef Kovalčík, PhD,
riaditeľ